

PAINTING MARKS

Du 16/01/2014



Au 17/02/2014

VIDEO MARKS

La galerie Mémoire de l'Avenir présente à partir du 16 janvier 2014 la deuxième partie de son exposition consacrée à l'art au Moyen Orient, faisant dialoguer des œuvres d'artistes palestiniens et israéliens.

Après *Photos Marks*, qui rassemblait les cinq photographes israéliens Meir Racokz, Shai Saul, Tamar Hirschl Sima Ariam et Gabriel Malamud, et les vidéastes palestiniens Samara Shbat, Ruba Hamdam, Abed Abadi et Farid Abu Shakra, la galerie présente *Painting Marks / Video Marks* du 16 janvier au 17 février 2014. A cette occasion, les toiles de 28 artistes palestiniens de l'IBDAA union of arab artists sont exposées. IBDAA est une association d'artistes palestiniens utilisant des médiums variés, tels que la peinture, la sculpture, la photographie, les nouveaux médias...

Les œuvres des artistes palestiniens sont présentées en regard avec les films des vidéastes israéliens Eyal Sivan, Yulie Cohen et Hanna Ben-Haim Yulzari.

Il s'agit, à travers cette exposition, de dresser un état des lieux de la vision qu'ont les artistes de leur quotidien, de la vie en Israël Palestine.

From January 16th, 2014, Memory of the Future inaugurates the second part of the manifestation - **PHOTO MARKS - PAINTING MARKS - VIDEO MARKS** - devoted to the state of the arts & vision of artists from the Middle East, building a dialogue between works by Palestinian and Israelis.

PHOTOS MARKS brought together five Israeli photographers Meir Racokz Shai Saul, Tamar Hirschl Sima Ariam and Gabriel Malamud next to the videos of Samara Shbat, Ruba Hamdan, Abed Abadi and Farid Abu Shakra.

On the 16th of January until the 17th of February 2014, the Exhibit PAINTING MARKS brings together 28 ARAB PALESTINIANS painters from Israel, members of the IBDAA union of Arab Artists Association.

IBDAA - union of Arab artists - is a structure that brings together Arab -Palestinian- Israelis artists using various mediums such as painting, sculpture, photography, new media ...

These palestinian painters exhibit next to t ISRAELI FILM MAKERS: Eyal Sivan, Yulie Cohen and Hanna Ben- Haim Yulzari.

This exhibit is an inventory of the vision of the artists on their personal & general situation as Israeli & Arabs- Palestinians artists in Israel.

EYAL SIVAN UN ETAT COMMUN entre le Jourdain et la mer



« L'État commun n'est pas une position de repli devant l'échec de la "solution" des deux États. Ce n'est pas non plus "une des deux solutions possibles" entre lesquelles on aurait à choisir (...). C'est la seule voie réaliste car elle est la seule à prendre en compte la situation actuelle, loin des projections géopolitiques ou démographiques. »

BIO/ Né en 1964 à Haïfa, en Israël et grandir à Jérusalem .

Après avoir exercé comme photographe professionnel à Tel Aviv , il quitte Israël en 1985 et s'installe à Paris . Depuis il partage son temps entre l'Europe et Israël. Connu pour ses films controversés, Eyal Sivan a réalisé plus de 10 documentaires politiques présentés dans le monde entier et en a produit de nombreux autres. Son œuvre cinématographique a été montrée et a reçu plusieurs prix dans des festivals prestigieux . Il a reçu en 1990 le prestigieux Prix de Rome du ministère de la culture.

A côté des projections dans les salles de cinéma et les diffusions télévisées , les films d'Eyal Sivan sont régulièrement présentés dans de grandes expositions d'art à travers le monde . Il publie et donne des conférences sur le conflit israélo -palestinien , le cinéma documentaire et l'éthique , les crimes politiques et sa représentation , l'utilisation de la mémoire par le politique, Génocide et sa représentation, etc.

Il est le fondateur et directeur artistique de Memento!, société de production de films documentaires basée à Paris, et de l'agence de distribution de film Scalpel . Il est le fondateur et rédacteur en chef de South Cinema Notebooks - une revue de cinéma et critique politique éditée par le collège universitaire Sapir en Israël où il donne régulièrement des conférences. Durant ces dernières années Eyal Sivan était Reader (professeur agrégé) en production de médias à l'école des Arts et Industries numériques (DJA) , à l'Université de East London (UEL) , où il a co- dirigé le programme de maîtrise en cinéma, vidéo et nouveaux médias. Actuellement Eyal Sivan est un membre honoraire à l'université d'Exeter au Royaume-Uni , enseigne dans le Master de cinéma à l'Académie du Film des Pays-Bas à Amsterdam et est membre du comité de rédaction de la maison d'édition basée à Paris La Fabrique Editions.

YULIE COHEN My terrorist 2002 + My land Zion 2004

MY TERRORIST



MY TERRORIST. Yulie Cohen Gerstel relate le périple personnel de la réalisatrice victime d'une attaque terroriste et qui a plaidé en faveur de l'auteur de cette attaque, condamné à la prison à vie. Plus de 20 ans après les faits, la réalisatrice a commencé à s'interroger sur les causes de cette violence, et a entamé des procédures afin de faire libérer l'homme qui avait tenté de la tuer.

My terrorist pose des questions difficiles au sujet de la haine, de la violence, du pardon et, peut être de la chance de réconciliation entre palestiniens et israéliens.

MY LAND ZION. Yulie Cohen Gerstel explore à la fois les questions personnelles et politiques concernant le conflit israélo-palestinien. Yulie Cohen, israélienne, interroge le statu quo qui place israéliens et palestiniens en conflit permanent les uns avec les autres. Elle exprime ses inquiétudes sur l'engagement de ses filles dans l'armée, le déplacement de 800 000 palestiniens depuis la création d'Israël, et l'appropriation des territoires arabes précédemment détenus dans la bande de Gaza et en Cisjordanie, où plus de 240.000 israéliens sont installés.

BIO/ Yulie Cohen est diplômée de sociologie et d'anthropologie à l'université de Tel Aviv (1981) // Diplômée d'Art et Communication à NYIT in 1984. Produit et réalise: **My Terrorist (2002)** // Special Jury Prize, Jerusalem Film Festival //nominée aux Silver Wolf à IDFA// traduit en 18 langues// diffusé dans plus de 20 pays// projeté dans plus de 150 festival de film autour du monde. **My Land Zion (2004)**, financé par le Danish Film Institute, BBC, VRT Belgique, YLE Finlande, ZDF/ARTE et TV2 Danemark// projeté dans plusieurs festivals de films en Israel, Canada, France, Australie, USA, Italie, Argentine, Allemagne, Danemark, Equateur etc. **My Brother (2007)**, Haifa International Film Festival compétition// excellent rating Channel 2 of Israel. **My Israel (2000 – 2008)**, une compilation de la trilogie. BBC4, DRtv, YesDocu, Israel. The Art of Film Prize, Jerusalem Film Festival (2005). Enseigne à la Bezalel Art Academy et à l'école de cinéma Ma'ale à Jérusalem. Actuellement en production de Holy Land dirigé par Gilad Baram sur Joseph Koudelka.

HANNA BEN-HAIM YULZARI présente quatre courts métrages expérimentaux



Walking Woman - Hanna Ben Haim Yulzari

Walking Woman : L'artiste filme le pas lent et mesuré d'une palestinienne dans le desert du Negev

Woman in Black - Ajami sunset : fait référence au mouvement anti guerre initié par des femmes en Amérique du sud et dont le premier groupe s'est formé en 1988 en Israël

Non City: l'angoissante ville fantôme, camp d'entraînement de l'armée Israélienne

Thought Blink of an Eye: Un émigré sans abri Africain caché derrière une couverture, gestuelle gracieuse.

WOMEN IN BLACK FROM AJAMI SUNSETS PROJECT 2004-2006

Hanna Ben-Haim Yulzeri

Video With sound, 3min (from a loop)

Photography: Hanna Ben-Haim Yulzari



Ajami sea shore, which located on the outskirts of Jaffa, is being used mostly by Arab residents. For two years I visited and photographed the place.

This shore's atmosphere is completely different from the Tel Aviv's beaches atmosphere. Multi-generational families come there at their leisure. The shore is raising challenge for traditionalist vacationers in their meeting between body, sea and sand.

Here, no naked body displayed defiant. The bathers find their way to enjoy the sea despite the constraints of tradition.

Women in Black was filmed during the winter season. Mothers and their children hold intimacy in front of the endless open space of the Mediterranean sea.

WALKING WOMAN FROM NEGEV SCENES 2009

Hanna Ben-Haim Yulzeri

Video With sound, 8min

Photography: Hanna Ben-Haim Yulzari

Edit: Roi Assyag, Music: Lior Ashkenazi & Rocky B



We stopped the car down the main road, about one kilometer ahead; we could see the Bedouin town Rahat. I organized my camera and waited. Female figure, draped in black caught my eye, while she crossed the desert space. Distance gives each of us, autonomy, but I knew that these are one-side relationships. My effort to keep her in the frame produced discomfort.

NONCITY FROM NEGEV SCENES 2009

Hanna Ben-Haim Yulzeri

Video With sound, 3min (from a loop)

Photography: Hanna Ben-Haim Yulzari

Edit: Roi Assyag, Barak Ben Dov

Music: Lior Ashkenazi & Rocky B



We toured the Negev, drifting away from the areas of Jewish and Bedouin settlements.

I looked at the landscape; Yellowish hills and green flora in the desert creeks.

Behind us agricultural spots. Far away emerged "Noncity", a modern Arabic city.

Multistory buildings, turrets and domes of mosques are drawing silhouette between heaven and earth.

"Noncity" as an Arabic city formula, a simulacrum.

Simulacrum that twisted away from the essence of the city as a place of life, as a place for the realization of the human community in architectural space, as a home for families and individuals, for immigrants from villages and distant countries, and as attraction for pilgrims and enthusiastic tourists.

Noncity is a training ground; it was built for practicing war in civil area.

Will Noncity serves as self-fulfilling prophecy for future to come? Will cities lay in ruins due to Noncity model and inspiration?

THROUGH BLINK OF AN EYE 2010

Hanna Ben-Haim Yulzari

Video With sound, 01:02min

Photography & Recording: Hanna Ben-Haim Yulzari

Editing: Barak Ben Dov



As I went downstairs to the Public Garden, against the old city wall, she attached my attention. She was all covered black, veil over her face. Lying on green grass beside her were blue suitcase and gray plastic boots. Despite guilt for voyeurism, I could not stop photograph her. Initially for her back, while thick olive tree she leaned on set us apart, then in front of her, from a distance.

The beautiful hand gesture she turned at my camera, while she hides herself behind a blanket decorated with a heart, proves that the relationship can emerge even in a blink of an eye and not necessarily on a long-evolving process.

LES ARTISTES PALESTINIENS D'IBDAA

IBDAA est une association pour le développement et le soutien aux arts visuels dans la société arabe.

IBDAA est une structure à but non lucratif . Elle a été établie pour proposer une structure encadrante aux artistes arabes. Elle est née de discussions entre journalistes, poètes et écrivains arabes .

IBDAA a été fondée en 1995 à Kfar Yasif et a été mise en place et développée par les efforts des intellectuels concernés dans la société arabe .

La société arabe a un grand nombre d'artistes talentueux dont beaucoup d'entre eux représentent leur société dans des expositions locales et internationales.

Bien que relatifs au contexte social, culturel et historique de chaque artiste, les Arts sont le patrimoine de toute l'humanité.

IBDAA fait de la promotion des arts visuels arabes sa priorité. Cela s'exprime à travers le commissariat d'expositions, des workshops créatifs, dans diverses galeries et musées.

IBDAA se donne pour rôle de faire connaître les arts plastiques et visuels arabes palestiniens en organisant des séminaires destinés à informer le public afin de les promouvoir auprès du plus grand nombre.

Elle a aussi pour mission de découvrir et d'aider les élèves à cultiver leurs talents artistiques.

IBDAA organise entre autre des festivals de sculpture dans les villages et villes du pays ainsi qu' à l'étranger, des conférences sur l'art plastique, des cours artistiques comme la peinture, la céramique, etc , des activités pour les élèves des écoles, des camps d'été, des réunions d'artistes arabes palestiniens et israéliens, des conférences éducatives littéraires et plus encore.

Aujourd'hui, l'Association comprend une cinquantaine d'artistes masculins et féminins.

IBDAA travaille à un dialogue constructif et à la collaboration avec les institutions et les individus à l'intérieur et à l'extérieur du secteur arabe , à la fois au niveau local et international.

IBDAA is an association For Developing and Encouraging visual Art in the Arab society

IBDAA was founded on an unprofitable basis. It was established as a result of the need to frame Arab artist. IBDAA is born from discussions among Arab journalists , poets and writers as well .

IBDAA was founded in 1995 as the statement of an idea emerged from the municipal cultural club at Kfar Yasif and was implemented and developed by the efforts of the intellectuals concerned in the Arab society .

The Arab society has a large number of Arab creative artists in which many of them are locally and internationally well- known. They represent their society in several local and international exhibitions.

Arts are the heritage of all humanity taking in consideration the social , cultural and historical background of each artists .

IBDAA has placed the promotion of visual arts in the Arab society as its first priority which has been expressed through holding exhibitions, creative workshops , in different galleries and museums .

IBDAA has undertaken the role of bringing about a state of public acceptance of plastic and visual arts by holding seminars, intended to provide informative and psychological qualification to the audience so that arts be easily and properly perceived as a whole .

IBDAA is interested in discovering talented and gifted students and cultivating their talents.

IBDAA holds individual and group exhibitions for the artists, sculpture festivals in villages and towns of the country and abroad , lectures about plastic art, artistic courses as painting , ceramics, etc, activities for school pupils , summer camps, meetings of Jewish and Arab artists, literary educational symposiums and more.

Today , the Association includes about fifty male and female artists .

IBDAA is open to constructive dialogue and to collaborate with institutions and individuals inside and outside the Arab sector , both on local and international level .

LISTE ET OEUVRES DES ARTISTES PALESTINIENS D'IBDAA

Ahmad Kanaan
Eliya Beany
Ligia Matani
Nabil Asakla
Dunia Majdob
Majda Ghnein
Khetam Heby

Janet Bishara
Katem Ewida
Nabhan Zahran
Sobhiya Hasan
Samira Matanis
Ahlam Jumah
Huzaima Hamed

Fadel Fkhood
Hassan Tawafra
Mashkas Zoabi
Johaina Habibi Kandalaf
Raia Said
Randa Mawasi
Saeid Sarhkn

Sanaa Tuma
Samar Badran
Wdea Alawde
Sana Rashid
Emad Khury
Thgreed habib
Julia Abu Arab



DUNIA MAJDOB

RAIA SAED





NABHAN ZAHRAN



SANA RASHID

SOBHIYA HASAN



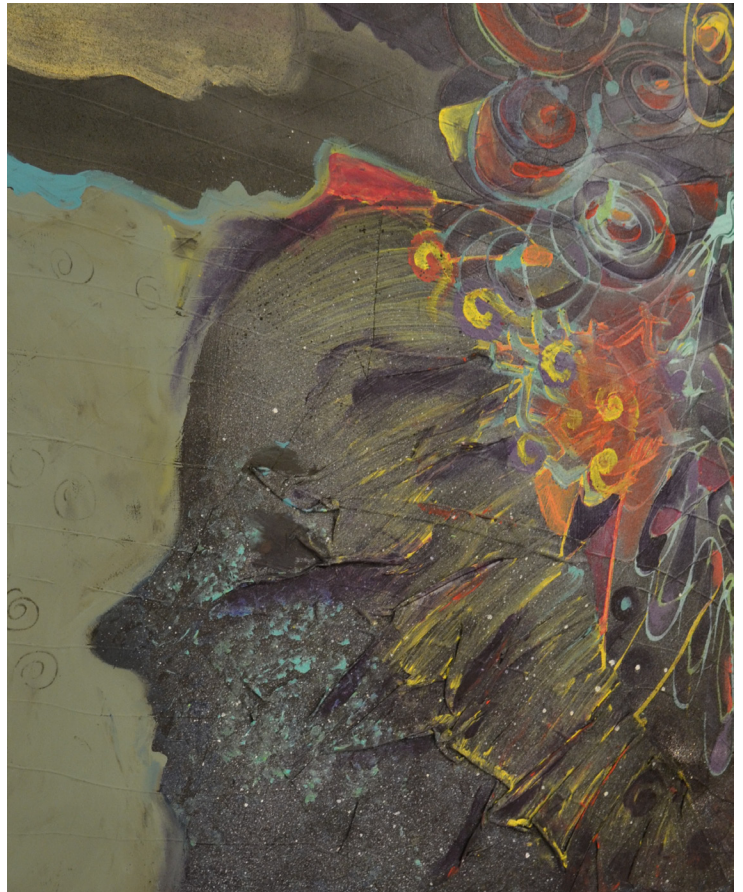
KHETAM HEBY



RANDA MAWASI



SAMAR BADRAN







ELIYA BEANY



WDEA ALAWDE



RANDA MAWASI



EMAD KHURY



LIGIA MATANI



FADEL FKHOOD

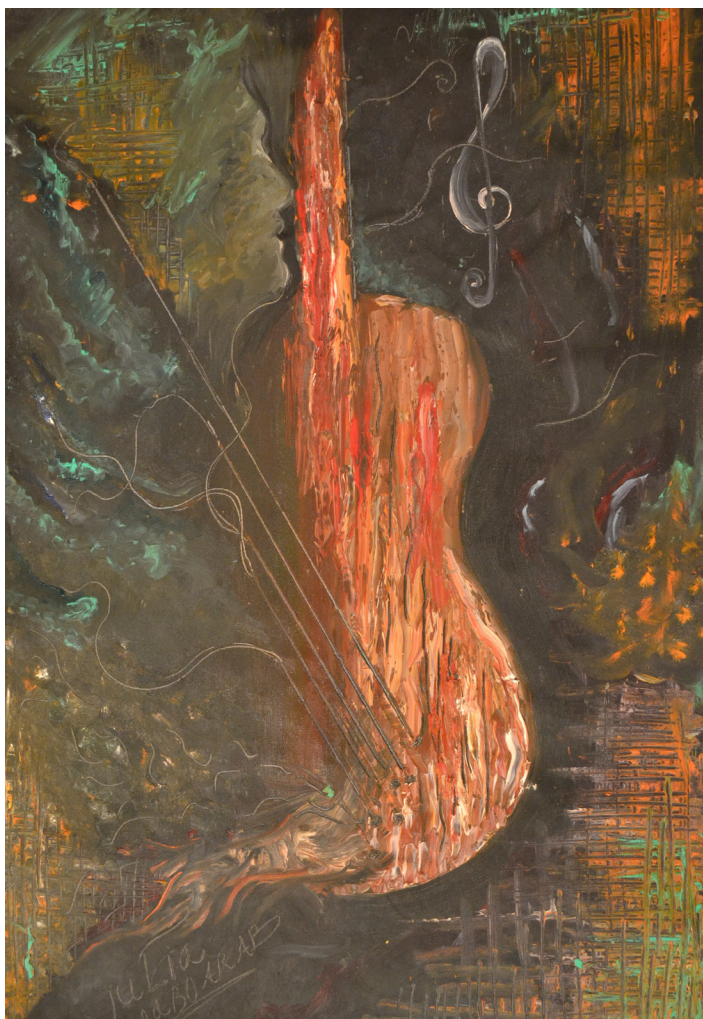


JANET BISHARA



HASSAN TAWAFRA

JULIA ABU ARAB



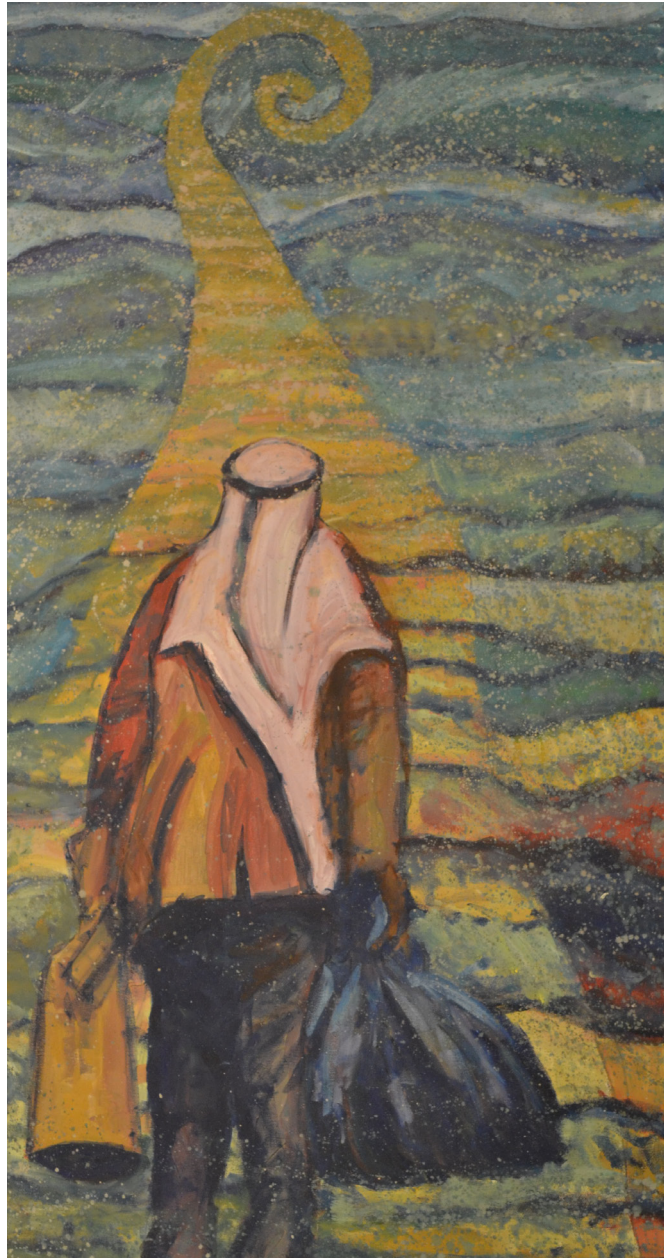
MAJDA GHNEIN

JOHAINA HABIBI KANDALAF



NABIL ASAKLA





AHMAD KANAAN



TAGHREED HABEED



SAEID SARHKN



HUZAIMA HAMED



KATEM EWIDA

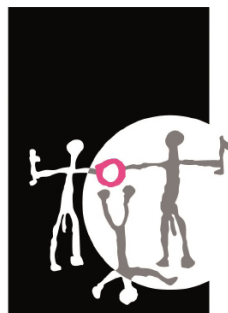


Mémoire de l'Avenir / Memory of The Future
45/47 rue Ramponeau Paris 20 +33 9 51 17 18 75
M° Belleville [L2- 11] Ouverture Lundi- Samedi 11H - 19H

www.memoire-a-venir.org

Sous le parrainage de Pierre Schapira
Adjoint au maire de Paris

Mémoire de l'Avenir ouvre ses portes pour un dialogue autour des arts, des cultures et des identités.



MÉMOIRE DE L'AVENIR
ذاكرة المستقبل
MEMORY OF THE FUTURE
זיכרון העתיד

www.memoire-a-venir.org

